

**PHILIPS**

Бездротовий  
динамік

JS50



# Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб та отримайте підтримку тут  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Зміст

---

<b>1</b>	<b>Важлива інформація</b>	<b>2</b>
	Безпека	2

---

<b>2</b>	<b>Ваш бездротовий динамік</b>	<b>3</b>
	Знайомство	3
	Що в коробці	3
	Огляд динаміка	3

---

<b>3</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>4</b>
	Заряджання вбудованого акумулятора	4
	Увімкнення/вимкнення	4

---

<b>4</b>	<b>Відтворення з пристроїв Bluetooth</b>	<b>5</b>
	Відтворення з пристроїв Bluetooth	5
	Керування відтворенням	5
	З'єднання в пару у стереорежимі	5

---

<b>5</b>	<b>Інші функції</b>	<b>6</b>
	Заряджання зовнішнього аудіопристрою	6

---

<b>6</b>	<b>Інформація про виріб</b>	<b>7</b>
----------	-----------------------------	----------

---

<b>7</b>	<b>Усунення несправностей</b>	<b>7</b>
	Загальні	7
	Bluetooth	8

---

<b>8</b>	<b>Примітка</b>	<b>8</b>
	Відповідність	8
	Турбота про довкілля	8
	Заява Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC)	9
	Повідомлення про товарний знак	10

# 1 Важлива інформація

## Безпека

### Важливі інструкції з безпеки

- Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, яку вказано на задній або нижній стороні пристрою.
- На гучномовець не повинні потрапляти краплі або бризки.
- Не розміщуйте на гучномовці будь-яке джерело небезпеки (наприклад, предмети, заповнені рідиною або запалені свічки).
- Переконайтеся, що навколо гучномовця вдосталь вільного місця для провітрювання.
- Будь ласка, використовуйте гучномовець безпечно в середовищі з температурою від 0° до 45°.
- Використовуйте тільки пристосування й аксесуари, визначені виробником.

### Запобіжні заходи щодо акумулятора

- Небезпека вибуху при неправильній заміні акумулятора. Замінійте тільки на такий самий акумулятор або еквівалентний тип.
- Акумулятор (комплект акумуляторів або вставлені акумулятори) слід оберігати від надмірної дії тепла, наприклад сонячних променів, вогню тощо.
- Акумулятор може становити небезпеку в умовах екстремально високих або низьких температур, яким батарея може піддаватися під час використання, зберігання чи транспортування; а також в умовах низького тиску повітря на великій висоті.

- Не замінійте акумулятор неправильного типу, адже це може позбавити гарантії (наприклад, у випадку деяких типів літєвих акумуляторів).
- Потрапляння акумулятора у вогонь або гарячу піч, або механічне подрібнення або різання батареї може призвести до вибуху.
- Якщо залишити акумулятор у навколишньому середовищі з дуже високою температурою, це може призвести до вибуху або витоку горючої рідини або газу.



### Попередження

- Ніколи не знімайте корпус цього гучномовця.
- Ніколи не змащуйте жодну з деталей цього гучномовця.
- Ставте цей гучномовець на рівну, тверду і стійку поверхню.
- Ніколи не ставте гучномовець на інше електрообладнання.
- Використовуйте цей гучномовець тільки в приміщенні. Тримайте гучномовець якнайдалі від води, вологи та предметів, заповнених рідиною.
- Тримайте цей гучномовець подалі від потрапляння прямих сонячних променів, відкритого вогню або тепла.
- Небезпека вибуху при заміні акумулятором неправильного типу.

## 2 Ваш бездротовий динамік

Вітаємо з придбанням і ласкаво просимо до Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою Philips, зареєструйте виріб за адресою [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Знайомство

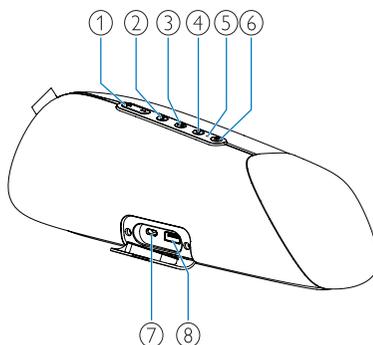
За допомогою цього динаміка ви можете насолоджуватися аудіо з вашого пристрою Bluetooth.

### Що в коробці

Перевірте вміст пакування:

- Динамік
- Кабель USB
- Короткий посібник користувача
- Паспорт безпеки
- Глобальна гарантія
- Тайванська гарантія
- Тканина для чищення

### Огляд динаміка



- ① **-/+**
  - Регулювання гучності.
- ② **Bluetooth symbol**
  - Натисніть та утримуйте, щоб увійти в режим стереоз'єднання.
- ③ **Play/Pause symbol**
  - Натисніть, щоб призупинити або відновити відтворення.
  - Натисніть двічі, щоб відтворити наступну композицію.
- ④ **Bluetooth symbol**
  - Вхід у режим з'єднання Bluetooth.
  - Очищення інформації про з'єднання Bluetooth.
- ⑤ **Світлодіодний індикатор**
- ⑥ **Power symbol**
  - Увімкнення/вимкнення динаміка.
- ⑦ **Lightning bolt symbol**
  - Зарядження вбудованого акумулятора.
- ⑧ **USB symbol**
  - Зарядження зовнішнього аудіопристрою.

## 3 Початок роботи

Завжди дотримуйтесь інструкцій у цьому розділі.

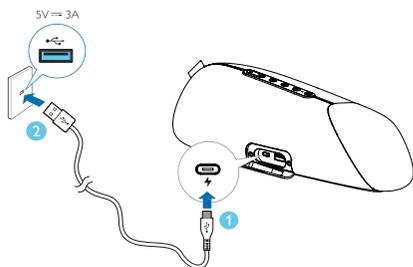
### Заряджання вбудованого акумулятора

Динамік живиться від вбудованого акумулятора.

#### Примітка

- Перед використанням повністю зарядіть вбудований акумулятор.
- Коли динамік увімкнено, а акумулятор розряджено, світлодіодний індикатор рівня заряду блимає червоним кольором.

Підключіть роз'єм USB TYPE-C на динаміку до розетки (5 В  $\equiv$  3 А) за допомогою кабелю USB, що додається.



- ↳ Коли динамік заряджається, світлодіодний індикатор світиться постійно червоним.
- ↳ Коли динамік повністю заряджений, світлодіодний індикатор горить синім кольором, якщо його увімкнути.

#### ! Увага!

- Ризик пошкодження гучномовця! Переконайтеся, що напруга живлення відповідає напрузі, яку вказано на задній або нижній стороні пристрою.
- Небезпека ураження електричним струмом! Коли ви від'єднуєте кабель USB, завжди виймайте його з розетки. Ніколи не тягніть за шнур.
- Використовуйте тільки USB-кабель, вказаний виробником або той, що поставляється з цим гучномовцем.

### Увімкнення/вимкнення

Натисніть , щоб увімкнути динамік.

- ↳ Ви почуєте звукове сповіщення.
- ↳ Світлодіодний індикатор буде блимати синім кольором.

Щоб вимкнути динамік, натисніть  ще раз.

#### Примітка

- Динамік автоматично вимкнеться через 15 хвилин, якщо не надходить аудіосигнал через Bluetooth.

# 4 Відтворення з пристроїв Bluetooth

## Відтворення з пристроїв Bluetooth

За допомогою цього динаміка ви можете насолоджуватися аудіо з вашого пристрою Bluetooth.

### Примітка

- Переконайтеся, що функцію Bluetooth увімкнено на вашому пристрої.
- Максимальна відстань для з'єднання динаміка і пристрою Bluetooth становить 20 метрів (66 футів).
- Тримайте подалі від будь-яких інших електронних пристроїв, які можуть викликати перешкоди.

- 1 Натисніть , щоб увімкнути динамік. Він автоматично перейде в режим з'єднання Bluetooth. Ви також можете натиснути та утримувати кнопку  протягом 2 секунд, щоб увійти в режим з'єднання Bluetooth.
- 2 Увімкніть Bluetooth і виберіть «Philips JS50» у списку Bluetooth на вашому пристрої для з'єднання.
  - ↳ Якщо з'явиться повідомлення із запитом дозволити з'єднання через Bluetooth, підтвердьте його.
  - ↳ Якщо потрібно ввести пароль, введіть 0000 і підтвердьте його.
- 3 Відтворіть аудіо на пристрої Bluetooth, щоб запустити потокове передавання музики.

Світлодіодний індикатор	Опис
Швидко блимає синім кольором	Готово до з'єднання
Повільно блимає синім кольором	Повторне підключення останнього з'єданого пристрою
Постійний синій	З'єднано

### Примітка

- Щоб вимкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку  протягом 2 секунд, поки світлодіодний індикатор не почне швидко блимати синім кольором.
- Коли ви вмикаєте динамік, він завжди автоматично намагається повторно з'єднатися з останнім підключеним пристроєм.
- Щоб очистити інформацію про з'єднання, натисніть та утримуйте  кнопку протягом 8 секунд, поки світлодіодний індикатор не почне повільно блимати синім кольором 3 рази.

## Керування відтворенням

Під час відтворення музики

	Натисніть, щоб призупинити або відновити відтворення. Натисніть двічі, щоб відтворити наступну композицію.
	Регулювання гучності

## З'єднання в пару у стереорежимі

Два однакові бездротові динаміки (Philips JS50) можуть з'єднуватися один з одним, щоб отримати стереозвучання.

## Примітка

- Будь-який динамік можна використовувати як основний.
- Динамік, з'єднаний із пристроєм Bluetooth, можна використовувати тільки як основний динамік.
- Перш ніж підключати режим стерео, переконайтеся, що другий динамік перебуває в режимі з'єднання Bluetooth.
- Максимальна відстань для з'єднання динаміка і пристроєм Bluetooth становить 20 метрів (66 футів).
- У стереорежимі кнопка на другому динаміку працює так само, як і на основному.

- 1** Натисніть , щоб увімкнути обидва динаміки. Вони автоматично перейдуть у режим з'єднання Bluetooth. Динамік, з'єднаний із вашим пристроєм Bluetooth, можна використовувати тільки як основний.
- 2** На основному динаміку натисніть та утримуйте , щоб увійти в режим стереоз'єднання, поки світлодіодний індикатор не почне швидко поперемінно блимати червоним і синім кольором.
  - ↳ При успішному з'єднанні ви почуєте звуковий сигнал.
  - ↳ Світлодіодний індикатор світиться або блимає синім кольором на основному динаміку.
  - ↳ Світлодіодний індикатор світиться синім кольором на другому динаміку.
- 3** Натисніть  на будь-якому динаміку. Музика відтворюватиметься через обидва динаміки.

Щоб вийти з режиму стерео, натисніть та утримуйте  на будь-якому з динаміків.

## 5 Інші функції

### Заряджання зовнішнього аудіопристрою

Заряджання зовнішнього аудіопристрою (наприклад, смартфона або MP3-плеєра) через порт  на задній панелі динаміка.

## Примітка

- Напруга для заряджання через USB становить 5 В  $\equiv$  2 А.
- Використовуйте оригінальний кабель передавання даних відповідного пристрою.
- Немає гарантії, що всі USB-пристрої будуть заряджатися.

## 6 Інформація про виріб

### Примітка

- Інформація про виріб може змінюватися без попереднього повідомлення.

### Загальна інформація

Живлення	5 В $\equiv$ 3 А
Вбудований літійовий акумулятор	7,4 В, 4400 мА·год.
USB-порт	5 В $\equiv$ 2 А
Габарити (Ш x В x Г)	299 x 98 x 100 мм
Вага (основний блок)	1,065 кг

### Підсилювач

Вихідна потужність	10 Вт x 2
Частотна характеристика	100 Гц – 20 КГц
Співвідношення сигнал-шум	> 70 дБ

### Динаміки

Опір:	4 Ом
Максимальна вхідна потужність	10 Вт
Розмір:	2,25"

### Bluetooth

Версія Bluetooth	5.0
Частотний діапазон	2402–2480 МГц
Максимальна потужність сигналу	5 дБм
Сумісні профілі Bluetooth	A2DP, AVRCP
Діапазон Bluetooth:	прибл. 20 м

## 7 Усунення несправностей

### Попередження

- Ніколи не знімайте корпус динаміка.

Щоб зберегти гарантію, ніколи не намагайтеся відремонтувати гучномовець самостійно.

Якщо у вас виникли проблеми під час використання цього гучномовця, перш ніж звернутися в сервіс, перевірте такі пункти. Якщо проблему не вдається вирішити, перейдіть на веб-сторінку компанії Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). У разі звернення у Philips переконайтеся, що гучномовець, номер моделі та серійний номер під рукою.

### Загальні

#### Немає живлення

- Переконайтеся, що гучномовець повністю заряджено.
- Переконайтеся, що роз'єм USB динаміка підключено правильно.
- Щоб зекономити енергію, гучномовець автоматично вимикається через 15 хвилин, якщо немає аудіосигналу або не під'єднано жодного пристрою.

#### Немає звуку

- Відрегулюйте гучність цього динаміка.
- Відрегулюйте гучність на підключеному пристрої.
- Переконайтеся, що пристрій Bluetooth перебуває в межах ефективного робочого діапазону.

#### Гучномовець не працює

- Перезапустіть гучномовець.

---

## Bluetooth

### Якість звуку погана після підключення до пристрою з підтримкою Bluetooth.

- Сигнал Bluetooth поганий. Перемістіть пристрій ближче до цього виробу або усуньте будь-які перешкоди між ними.

### Не вдається знайти [Philips JS50] на Bluetooth-пристрої для з'єднання.

- Натисніть та утримуйте  протягом 2 секунд, щоб увійти в режим з'єднання Bluetooth, а потім спробуйте знову.

### Не вдається з'єднатися з вашим пристроєм Bluetooth

- На вашому пристрої не увімкнено функцію Bluetooth. Знайдіть у посібнику користувача вашого пристрою, як увімкнути функцію.
- Цей гучномовець не перебуває в режимі з'єднання.
- Цей гучномовець уже підключено до іншого пристрою, який підтримує Bluetooth. Від'єднайте та повторіть спробу.

## 8 Примітка

Будь-які зміни або модифікації цього пристрою, не схвалені компанією **MMD Hong Kong Holding Limited**, можуть призвести до анулювання повноважень користувача на роботу з виробом.

---

## Відповідність



Цим самим **MMD Hong Kong Holding Limited** заявляє, що цей виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU. Ви можете знайти Заяву про відповідність на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Турбота про довкілля

### Утилізація старого виробу й акумулятора



Цей виріб сконструйовано і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, що підлягають переробці й вторинному використанню.



Цей символ на продукті означає, що на виріб поширюються умови Європейської директиви 2012/19/EU.

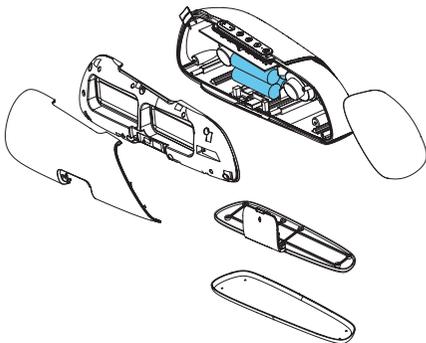


Цей символ означає, що виріб містить акумулятори, на які поширюється Європейська директива 2013/56/EU, які не

можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами.  
Дізнайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів для електронних і електричних виробів, а також акумуляторів. Дотримуйтеся місцевих правил і ніколи не викидайте виріб і акумулятори зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів та акумуляторів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

### **Витягнення одноразових акумуляторів**

Щоб витягнути одноразові акумулятори, див. розділ встановлення акумуляторів.



**Тільки для НАОЧНОСТІ**

### **Екологічна інформація**

Усе зайве пакування не використовувалося. Ми намагалися зробити упаковку, яку легко розділити на три матеріали: картон (коробка), пінополістерол (захист від ударів) і поліетилен (мішки, захисний пінопластовий лист).  
Ваша система складається з матеріалів, які можуть бути перероблені спеціалізованими підприємствами і використані вдруге. Будь ласка, дотримуйтеся місцевих правил утилізації пакувальних матеріалів, старих акумуляторів і обладнання.

## **Заява Федеральної комісії зі зв'язку США (FCC)**

Пристрій відповідає правилам Федеральної комісії зі зв'язку США, Частина 15.

Експлуатація здійснюється при дотриманні наступних двох умов: (1) цей пристрій не може викликати шкідливих перешкод, і (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть викликати небажану роботу.

**Попередження.** Зміни або модифікації, не схвалені стороною, яка відповідає за дотримання вимог, можуть позбавити користувача права керувати обладнанням.

**Примітка.** Це обладнання було випробувано і виявлено, що воно відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США.

Ці обмеження призначені для забезпечення належного захисту від шкідливих перешкод під час встановлення в житлових приміщеннях.

Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо його не встановлено і воно не використовується відповідно до інструкцій виробника, воно може викликати шкідливі перешкоди для радіозв'язку. Однак немає ніякої гарантії, що перешкоди не виникнуть в окремих випадках встановлення. Якщо це обладнання викликає шкідливі перешкоди для приймання радіо- або телесигналу, які можна визначити шляхом вимкнення й увімкнення обладнання, користувачеві рекомендується спробувати виправити завади за допомогою одного або кількох таких заходів: (1) Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену. (2) Збільште відстань між обладнанням і приймачем. (3) Підключіть обладнання до

розетки в мережі, яка відрізняється від тієї, до якої підключено приймач. (4) Зверніться до постачальника або досвідченого радіо/телемайстра.

### **Попереджувальна інформація щодо радіочастотного опромінення**

Пристрій було перевірено на відповідність загальним вимогам щодо радіочастотного опромінення. Пристрій можна використовувати в побутових умовах без обмежень.

---

## **Повідомлення про товарний знак**



Логотип і словесний торговий знак Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., компанія **MMD Hong Kong Holding Limited** використовує такі знаки за ліцензією. Інші товарні знаки і торгові найменування належать їхнім відповідним власникам.



Philips і емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips N. V. і використовуються за ліцензією. Цей виріб було виготовлено і продано під відповідальністю компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій, і MMD Hong Kong Holding Limited є гарантом щодо цього виробу.

TAJS50\_00\_UM\_V1.0

